



**English follows.**

## **Mise à jour de la semaine 22 pour le projet de la rue Main**

### **Les travaux terminés la semaine dernière :**

- 80 % de la bordure est installée.
- L'installation de la tuyauterie du ponceau et de la chambre du côté sud a été terminée.
- Ajout d'une conduite sanitaire principale jusqu'à l'Hôtel de Ville (terminé vendredi dernier).
- Tests et désinfection.

### **Travaux prévus cette semaine :**

- Terminer la canalisation principale du côté nord et la canalisation d'orage de la rue Chesley d'ici mercredi (si les conditions météorologiques le permettent).
- Terminer tous les autres travaux mineurs de tuyauterie. D'ici la fin de la semaine, toutes les canalisations devraient être achevées.
- Les travaux de reconstruction et de remise en état des routes se poursuivent.





## Week 22 update for the Main Street project

### Work completed last week:

- 80% of Curb is installed.
- Install box culvert piping and south side chamber completed.
- Additional sanitary main to Town Hall (complete by last Friday).
- Testing and Disinfection.

### Work planned this week:

- Complete Northside Main/Chesley Storm Piping by Wednesday (weather permitting).
- Complete all other remaining minor piping work. By the end of the week, all piping is estimated to be completed.
- Road reconstruction and restoration remaining.

